

Bản án số: 17/2023/HS-ST
Ngày: 29-3-2023

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHƯƠNG MỸ - THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- *Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Hoàng L

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phạm Tiến Lợi

Bà Nguyễn Thị L

- *Thư ký phiên tòa:* Bà Vũ Thị D – Thư ký Tòa án

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ tham gia phiên tòa:* Ông Nguyễn Minh V - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 3 năm 2023, tại điểm cầu trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội và điểm cầu Trại tạm giam số 01 – Công an Thành phố Hà Nội. Tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai theo hình thức trực tuyến vụ án Hình sự sơ thẩm thụ lý số 11/2023/TLST-HS ngày 06 tháng 3 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 15/2023/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 3 năm 2023 đối với bị cáo:

Trịnh Duy K, sinh năm 1987.

Nơi đăng ký HKTT và cư trú: thôn Chúc Lý, xã Ngọc Hòa, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trịnh Duy Thắm, con bà Nguyễn Thị Tâm; vợ, con: Chưa có.

Danh chỉ bản số 711 lập ngày 08/12/2022 tại Công an huyện Chương Mỹ.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị bắt, tạm giữ, tạm giam từ ngày 24/12/2022.

Bị cáo hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 02 – Công an TP Hà Nội.

Có mặt tại phiên tòa.

* **Nguyên đơn dân sự:** Công an thị trấn Chúc Sơn, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông **Bùi Đức M** – Trưởng Công an thị trấn Chúc Sơn, huyện Chương Mỹ. *Có đơn xin xét xử vắng mặt.*

* **Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:**

1. Chị Trịnh Thị Lịch (tên gọi khác: Trịnh Thị Sáng), sinh năm 1982

Cư trú tại: Tò Dân phố Yên Phúc, phường Biên Giang, quận Hà Đông, Hà Nội.

Có đơn xin xét xử vắng mặt.

2. Bà Nguyễn Thị Tâm, sinh năm 1958

Cư trú tại: thôn Chúc Lý, xã Ngọc Hòa, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội.

Có đơn xin xét xử vắng mặt.

*** Người làm chứng:**

1. Ông Dương Nguyễn Tuyền, sinh năm 1963

Cư trú tại: thôn 3, xã Đại Yên, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội.

Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do không có tiền để chi tiêu cá nhân, khoảng 00 giờ 30 phút ngày 03/10/2022, Trịnh Duy K đi bộ một mình từ nhà mình đến khu vực cổng Bệnh viện Đa khoa huyện Chương Mỹ thuộc địa phận tổ dân phố Hoà Sơn, thị trấn Chúc Sơn, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội với mục đích xem có ai để tài sản sơ hở thì trộm cắp, bán lấy tiền. Tại đây, Kỳ thấy một số hàng rào kim loại (Barie) được rào chắn để trên vỉa hè trước khu vực cổng bệnh viện, không có người trông coi, quản lý. Kỳ lén lút đi đến, dùng tay tháo gỡ dây thép buộc nối các hàng rào ra, rồi vác 01 (một) hàng rào sắt mang về nhà cất giấu. Kỳ ngồi nghỉ khoảng 30 phút rồi quay lại lấy tiếp 01 (một) hàng rào nữa mang về nhà cất giấu. Trộm cắp xong, Kỳ đi ngủ.

Khoảng 06 giờ 00 phút cùng ngày, Kỳ dậy lấy 01 (một) chiếc máy cắt sắt của Kỳ, cắt 02 (hai) hàng rào kim loại (Barie) mà Kỳ đã trộm cắp thành nhiều đoạn, rồi cho vào bao tải. Khoảng 09 giờ 00 phút cùng ngày, Kỳ điều khiển xe đạp của mình chở bao tải đựng các đoạn sắt trên đến khu vực phường Biên Giang, quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội bán cho chị Trịnh Thị Lịch (người thu mua phế liệu). Chị Lịch cân số sắt Kỳ mang đến được 47 kg nên đã trả cho Kỳ tổng số tiền là 400.000 đồng (Bốn trăm nghìn đồng). Sau khi nhận được tiền, Kỳ đã sử dụng chi tiêu cá nhân hết.

Đến ngày 04/10/2022, Bệnh viện Đa khoa huyện Chương Mỹ phát hiện bị mất 02 (hai) hàng rào sắt. Nghi ngờ bị kẻ gian trộm cắp, Bệnh viện Đa khoa huyện Chương Mỹ đã gửi đơn trình báo đến Công an thị trấn Chúc Sơn. Sau khi tiếp nhận tin báo, Công an thị trấn Chúc Sơn đã tiến hành xác minh, trích xuất camera an ninh, xác định đối tượng nghi vấn là Trịnh Duy K. Công an thị trấn Chúc Sơn triệu tập Kỳ đến trụ sở làm việc. Quá trình làm việc, Kỳ biết sự việc bị bại lộ, không thể che giấu được hành vi của bản thân nên Kỳ đã khai nhận hành vi phạm tội của mình và nơi Kỳ đã bán hai hàng rào sắt trên.

Công an thị trấn Chúc Sơn đã lập biên bản tiếp nhận người phạm tội ra đầu thú đồng thời đến cửa hàng thu mua phế liệu của chị Trịnh Thị Lịch, mời chị Lịch đến trụ sở làm việc. Tại đây, chị Lịch thừa nhận đã mua 01 bao tải bên trong có các đoạn sắt của Kỳ và trả số tiền 400.000 đồng. Sau khi biết số tài sản trên là tang vật do Kỳ trộm cắp mà có, chị Lịch đã tự nguyện giao nộp toàn bộ số tang vật trên cho Công an thị trấn Chúc Sơn để phục vụ việc điều tra.

*** Vật chứng vụ án:**

- 01 (một) máy cắt kim loại màu xám có chữ “CROWN” đã lắp đĩa cắt màu xanh, cũ (do Kỳ tự nguyện giao nộp ngày 04/10/2022).

- 01 (một) xe đạp mini màu sơn bạc, có giỏ (làn) màu xám, trên xe có ghi chữ “Viet Hung”, xe cũ (do Kỳ tự nguyện giao nộp ngày 04/10/2022).

- 01 (một) bao bì tải, chất liệu nhựa, màu trắng, cũ; 47 thanh sắt ống phi 15 và 12 thanh sắt ống phi 34 có tổng khối lượng là 25 kg; 20 thanh sắt ống phi 50 có tổng khối lượng là 22 kg; 01 biển bằng nhôm kích thước (12x26,5) cm, nền trắng, chữ đỏ “C.A.H.N DỪNG LẠI số 15986”; 01 biển bằng nhôm kích thước (12x26,5) cm, nền trắng, chữ đỏ “C.A.H.N DỪNG LẠI số 15983”; 02 biển bằng nhôm kích thước (12x26,5) cm, nền trắng, chữ đỏ “POLICE STOP” (do chị Lịch giao nộp ngày 04/10/2022).

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 184/KL-HĐĐG ngày 07/11/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng Hình sự huyện Chương Mỹ xác định giá trị của 02 (Hai) hàng rào kim loại của Công an Thành phố Hà Nội, kích thước (2,21 x 1,85) m, cũ, có giá trị là **3.038.000** đồng (Bằng chữ: Ba triệu không trăm ba mươi tám nghìn đồng).

Trong quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát Điều tra đã thu thập hai đoạn video clip ghi lại diễn biến tại hiện trường vụ án. Tại Kết luận giám định video số 7006/KL-KTHS ngày 12/01/2023 xác định:

“Không phát hiện dấu vết cắt ghép chỉnh sửa nội dung trong 02 tệp video mẫu cần giám định; Đã trích xuất hình ảnh xuất hiện tại giây thứ 12; 02 phút 41 giây và 02 phút 46 giây trong tệp video “49597277189991117992.mp4”.

Về trách nhiệm dân sự:

+ Công an thị trấn Chúc Sơn đề nghị Trịnh Duy K bồi thường giá trị tương ứng của 02 (Hai) hàng rào kim loại mà Kỳ đã trộm cắp số tiền 3.038.000 đồng.

+ Chị Trịnh Thị Lịch không đề nghị Trịnh Duy K hoàn trả lại số tiền mà chị Lịch đã trả cho Kỳ khi mua tài sản do Kỳ trộm cắp.

Cáo trạng số 14/CT-VKS-CM ngày 03/3/2023, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội truy tố Trịnh Duy K về tội “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa,

- Bị cáo Trịnh Duy K đã khai nhận toàn bộ hành vi đã thực hiện như nội dung bản Cáo trạng đã nêu và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ giữ nguyên quan điểm truy tố. Sau khi phân tích, đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Đề nghị: Xử phạt Trịnh Duy K từ **06** đến **09** tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc Trịnh Duy K phải bồi thường cho Công an thị trấn Chúc Sơn, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội số tiền 3.038.000 đồng, chị Trịnh Thị Lịch không yêu cầu bị cáo phải hoàn trả số tiền chị Lịch đã mua tài sản mà Kỳ đã bán nên đề nghị không xem xét.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị tịch thu sung Ngân sách Nhà nước 01 (một) máy cắt kim loại; 01 (một) xe đạp mini và tịch thu tiêu hủy bì tải.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tố tụng:

[1.1]. Về quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, của cơ quan truy tố, về hành vi tố tụng của Điều tra viên, của Kiểm sát viên: Đã tuân thủ đúng và đầy đủ các quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự về: Khởi tố vụ án, khởi tố bị can, phê chuẩn quyết định khởi tố bị can, áp dụng biện pháp tạm giữ, tạm giam, các biện pháp điều tra như: Lấy lời khai bị can, lấy lời khai của Nguyên đơn Dân sự, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan, người làm chứng, trưng cầu định giá tài sản, giao nhận các văn bản tố tụng cho bị can. Các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án được thu thập đầy đủ, đúng trình tự theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Điều tra viên, Kiểm sát viên không mớm cung, ép cung, bức cung, dùng nhục hình đối với bị can. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, Nguyên đơn Dân sự, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[1.2]. Về sự vắng mặt của Nguyên đơn Dân sự là Công an thị trấn Chúc Sơn và người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan là chị Trịnh Thị Lịch và bà Nguyễn Thị Tâm: Công an thị trấn Chúc Sơn và người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan là chị Trịnh Thị Lịch và bà Nguyễn Thị Tâm đều có đơn xin xét xử vắng mặt nên việc vắng mặt của những người này không ảnh hưởng đến việc xét xử vụ án.

[2]. Về nội dung:

[2.1]. Xét lời khai của bị cáo Trịnh Duy K tại phiên tòa phù hợp với lời khai trong quá trình điều tra, kết luận định giá tài sản trong Tố tụng Hình sự, lời khai của Nguyên đơn Dân sự, lời khai của người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. ***Do đó có đủ cơ sở để kết luận:***

Khoảng 00 giờ 30 phút ngày 03/10/2022, tại khu vực cổng Bệnh viện đa khoa huyện Chương Mỹ thuộc địa phận tổ dân phố Hòa Sơn, thị trấn Chúc Sơn, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội. Trịnh Duy K đã có hành vi lợi dụng việc không có ai trông giữ, đã trộm cắp 02 (Hai) hàng rào sắt (Barie) thuộc quyền quản lý của Công an thị trấn Chúc Sơn, huyện Chương Mỹ. Tổng giá trị tài sản bị chiếm đoạt là 3.038.000 đồng (Ba triệu không trăm ba mươi tám nghìn đồng).

Hành vi lợi dụng sơ hở trong việc quản lý tài sản của chủ sở hữu rồi lén lút chiếm đoạt tài sản là 02 (Hai) hàng rào sắt (Barie) có tổng giá trị là 3.038.000 đồng mà Trịnh Duy K thực hiện đã phạm tội “*Trộm cắp tài sản*”.

Cáo trạng số 14/CT-VKS-CM ngày 03/3/2023, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội truy tố Trịnh Duy K về tội “*Trộm cắp tài sản*” theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Xét hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ; gây mất ổn định tình hình an ninh, trật tự trên địa bàn. Trong thời gian bị cáo được tại ngoại tại địa phương bị cáo lại có hành vi trộm cắp tài sản nên ngày 24/12/2022 Cơ quan Cảnh sát điều tra đã ra lệnh bắt bị cáo để tạm giam. Do vậy, cần có hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo và có thời gian nhất định cách ly bị cáo ra khỏi xã hội để giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội, đáp ứng yêu cầu đấu tranh phòng, chống tội phạm cũng như phòng ngừa chung.

[2.2] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 173 Bộ luật Hình sự, bị cáo còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền từ 5.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng. Xét bị cáo không có nghề nghiệp ổn định nên miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo, tạo điều kiện để bị cáo yên tâm cải tạo.

[2.3] Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[2.4] Về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải, nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, sau khi tội phạm bị phát hiện bị cáo đã đầu thú khai nhận toàn bộ hành vi đã thực hiện là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[3]. Về trách nhiệm dân sự: Nguyên đơn Dân sự là Công an thị trấn Chúc Sơn yêu cầu Trịnh Duy K bồi thường giá trị tương ứng của 02 hàng rào kim loại mà Kỳ đã trộm cắp được là 3.038.000 đồng. Do vậy, cần buộc bị cáo phải bồi thường cho Công an thị trấn Chúc Sơn số tiền 3.038.000 đồng.

Chị Trịnh Thị Lịch không yêu cầu Trịnh Duy K phải hoàn trả số tiền 400.000 đồng mà chị Lịch đã bỏ ra mua số tài sản mà Lịch đã trộm cắp. Xét đây là sự tự nguyện của chị Lịch và không trái quy định của pháp luật nên cần chấp nhận.

Đối với chị Trịnh Thị Lịch là chủ cửa hàng sắt vụn nơi Kỳ tiêu thụ tài sản trộm cắp được. Khi mua tài sản của Kỳ, chị Lịch không biết đó là tài sản do Kỳ trộm cắp mang bán. Cơ quan Cảnh sát Điều tra xác định chị Trịnh Thị Lịch không có hành vi “*Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có*” nên không đề cập xử lý là có căn cứ.

Đối với vụ việc Trịnh Duy K có hành vi trộm cắp tài sản vào ngày 24/12/2022, Cơ quan Cảnh sát Điều tra đã thụ lý tin báo tố giác về tội phạm và tổ chức xác minh theo quy định, đã trưng cầu Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Chương Mỹ định giá xác định trị giá của chiếc xe đạp mà Kỳ trộm cắp. Tuy nhiên, hiện nay, chưa có kết luận định giá, nên Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an huyện Chương Mỹ chưa đề cập trọng vụ án này, sẽ xem xét xử lý hành vi trên của Kỳ ở vụ việc khác là có cơ sở.

[4]. Về xử lý vật chứng:

+ Đối với 47 thanh kim loại ống phi 15; 12 thanh kim loại ống phi 34; 01 biển bằng kim loại kích thước (12 x 26,5) cm, nền trắng, chữ đỏ “C.A.H.N DỪNG LẠI SỐ 15986”; 01 biển bằng kim loại kích thước (12 x 26,5) cm, nền trắng, chữ đỏ “C.A.H.N DỪNG LẠI SỐ 15983”; 02 biển bằng kim loại kích thước (12 x 26,5) cm, nền trắng, chữ đỏ "POLICE STOP". Quá trình điều tra xác minh, xác định các thanh kim loại và biển kim loại trên là do Kỳ cắt nhỏ từ 02 (Hai) hàng rào kim loại (Barie) mà Kỳ trộm cắp được. Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an huyện Chương Mỹ đã xác minh, hai hàng rào kim loại (Barie) thuộc sở hữu, quản lý của Công an thị trấn Chúc Sơn. Cơ quan Cảnh sát Điều tra ra Quyết định xử lý vật chứng, trả lại cho Công an thị trấn Chúc Sơn là có căn cứ.

+ Đối với 20 thanh kim loại ống phi 50. Quá trình xác minh, điều tra xác định: Số thanh kim loại trên được cắt ra từ 5 thanh kim loại dài khoảng 3 mét, phi 50 do bà Nguyễn Thị Tâm (mẹ đẻ của Kỳ) mua khoảng tháng 9/2022 của một người bán sắt vụn, mục đích mua về để quây chuồng gà. Ngày 02/10/2022, Kỳ tự ý lấy 5 thanh kim loại cắt nhỏ và mang đi bán. Bà Tâm xác định, tài sản trên là tài sản của gia đình, phục vụ công việc chung, giá trị nhỏ. Bà Tâm không có yêu cầu đề nghị gì, từ chối định giá tài sản trên. Bà Tâm có đơn xin lại số thanh kim loại trên. Cơ quan Cảnh sát Điều tra ra Quyết định xử lý vật chứng, trả lại cho bà Tâm quản lý, sử dụng là có căn cứ.

+ Đối với 01 (một) máy cắt kim loại; 01 (một) xe đạp mini là phương tiện bị cáo sử dụng vào việc phạm tội và là tang vật của vụ án cần tịch thu sung quỹ Nhà nước; 01 (một) bao bì tải không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[5]. Về án phí: Bị cáo Trịnh Duy K phải chịu 200.000 đồng án phí Hình sự sơ thẩm và 300.000 đồng án phí Dân sự về phần bồi thường.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Trịnh Duy K phạm tội “*Trộm cắp tài sản*”.

2. Về Điều luật áp dụng và hình phạt: Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Xử phạt Trịnh Duy K **08 (Tám)** tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 24/12/2022.

3. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 584, 585 Bộ luật Dân sự: Buộc Trịnh Duy K phải bồi thường cho Công an thị trấn Chúc Sơn số tiền 3.038.000 đồng (*Bằng chữ: Ba triệu, không trăm, ba mươi tám nghìn đồng*).

4. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015:

+ Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước 01 (một) máy cắt kim loại màu xám có chữ “CROWN” đã lắp đĩa cắt màu xanh, cũ; 01 (một) xe đạp mini màu sơn bạc, có giỏ (làn) màu xám, trên xe có ghi chữ “Viet Hung”, xe cũ.

+ Tịch thu tiêu hủy 01 (một) bao bì tải, chất liệu nhựa, màu trắng, cũ.

(Tình trạng vật chứng như biên bản giao, nhận vật chứng ngày 08/03/2023 giữa Công an huyện Chương Mỹ với Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội).

5. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án: Buộc Trịnh Duy K phải chịu **200.000** đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí Hình sự sơ thẩm và **300.000** đồng (Ba trăm nghìn đồng) án phí Dân sự.

6. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, 333 Bộ luật Tố tụng Hình sự:

+ Bị cáo Trịnh Duy K có quyền kháng cáo trong thời hạn **15** ngày kể từ ngày tuyên án.

+ Nguyên đơn Dân sự là Công an thị trấn Chúc Sơn và người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan là chị Trịnh Thị Lịch và bà Nguyễn Thị Tâm vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn **15** ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày Bản được niêm yết hợp lệ.

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Chương Mỹ;
- Công an huyện Chương Mỹ;
- CC THA dân sự huyện Chương Mỹ;
- Sở Tư pháp thành phố Hà Nội;
- Bị cáo;
- Nguyên đơn dân sự;
- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan
- UBND nơi bị cáo cư trú;
- Lưu: Hồ sơ, VT.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Hoàng Long

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

**THẨM PHÁN
CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

